

ОФИЦИАЛЬНЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ МОЗАМБИКА

Печать

Вся корреспонденция, касающаяся подписей и объявлений в "Официальном бюллетене", должна направляться в Национальную прессу Мозамбика в Лоренсу-Маркиш. Цены на подписку из-за авиаперевозки увеличиваются на суммы за перевозку почты в соответствии с Приказом № 23 356 от 8 августа 1970 года.	ПОДПИСКИ				Продажа за серию, за каждую 2 страницы 2\$00 Объявления, на широкую полосу 9\$00 Объявления, на узкую полосу 8\$00 Рекламные объявления не будут публиковаться, если к ним не будет приложена точная сумма, гарантирующая их стоимость.
		Метрополия и Заморские территории		Иностранное	
	За три серии	1050\$00	600\$00	1150\$00	650\$00
	серия 1	350\$00	200\$00	400\$00	220\$00
	серия 2	400\$00	220\$00	500\$00	250\$00
	серия 3	350\$00	200\$00	400\$00	220\$00

**НАЦИОНАЛЬНАЯ ПРЕССА МОЗАМБИКА
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Материал для публикации в Официальном журнале должен быть отправлен должным образом заверенной копией, по одной копии на каждую тему, содержащей, помимо необходимой для этой цели информации, следующие подписи и заверения: Для публикации в "Официальном бюллетене".

РЕЗЮМЕ

Министерство заморских территорий:

Декрет №. 351/73:

Утверждает органический диплом ветеринарных служб заморских территорий.

Постановление № 493/73:

Подтверждает таблицу обычных расходов текущих общих бюджетов государств Анголы и Мозамбика и провинции Макао.

Генеральное правительство Мозамбика:

Постановления №№ 719/73 - 721/73:

Уполномочивает правительство округа Мозамбик заключать контракты с различными фирмами на закупку различного сельскохозяйственного оборудования.

Постановление № 722/73:

Разрешает компании Total South Africa (Pty), Limited использовать три портативные приемопередающие станции в Лингамо.

Постановление № 723/73:

Разрешает вещательной станции "Радио Пакс" использовать две приемопередающие станции в Бейре.

Постановление № 724/73:

Уполномочивает фирму Entrepосто Frigorífico de Pesca de Moçambique, Limitada, на установку и использование стационарной станции приема-передачи в Кюлимане.

Министерство заморских территорий**Главное управление экономики****Декрет №. 351/73**

от 12 июля

Ветеринарные службы заморских провинций сыграли важную роль в развитии очень важного сектора животноводства.

После реорганизации этих служб Декретом № 47 235 от 3 октября 1966 года ограничения, на которых она базировалась, были существенно изменены. Фактически, не только достигнутый с тех пор прогресс, но и широкие перспективы, открывающиеся для повышения ценности первичного сектора, при все более насыщенном спросе во всех областях ее деятельности, наводят на мысль о корректировке услуг с целью обеспечения необходимой эффективности.

Таким образом, целью данного постановления является создание средств для значительного усовершенствования производственного сектора с целью удовлетворения как растущих потребностей внутреннего потребления продуктов животноводства, так и необходимости увеличения объемов их экспорта.

Таким образом, прислушиваясь к правительствам заморских провинций;

В соответствии со Статьей 136(3) Конституции, по соображениям срочности;

Используя полномочия, предоставленные в соответствии с § 1 статьи 136 Конституции и в соответствии с § 2 той же статьи, правительство издает декреты, а я одобряю следующий акт для его действительности в качестве закона в Заморских территориях:

Статья 1. Ветеринарное обслуживание в Заморских территориях регулируется органическим законом, утверждаемым настоящим декретом, который является его неотъемлемой частью и подписывается министром по делам заморских территорий.

Ст. 2. В течение 180 дней со дня вступления в силу настоящего декрета-закона провинциальные службы представляют соответствующему губернатору проект новых правил службы.

Ст. 3.º — 1. Сотрудники действующих ветеринарных служб заморских территорий будут переведены в новые штатные расписания согласно картам i, ii и iii, прилагаемым к Органическому закону, утвержденному настоящим указом, с учетом, насколько это возможно, занимаемых ими в настоящее время должностей, с указанием их наименования.

2. Перевод персонала, из общего или эквивалентного ему штата осуществляется на основе номинального списка, содержащегося в постановлении министра заморских территорий, аннотированного Счетной палатой и публикуемого в "Правительственном вестнике".

3. Перевод сотрудников частного штата или аналогичных структур осуществляется с помощью номинального списка, содержащегося в постановлении правительства провинции, аннотированного Административной палатой и публикуемого в соответствующем официальном бюллетене.

4. Постоянный персонал переводится в новый штат простым распоряжением губернаторов провинций, публикуемым в соответствующем Официальном бюллетене.

Ст. 4. При подготовке распоряжений, упомянутых в предыдущей статье, необходимо учитывать следующее:

a) *Нынешний, нанятый постоянный или временный персонал, включая бригады или аналогичные миссии ветеринарных служб, может присоединиться к новому штату, если обратится с такой просьбой в течение шестидесяти дней с даты опубликования настоящего декрета в Официальном бюллетене провинции, в которой они работают, с учетом выслуги лет и выявленных заслуг, оцененных в соответствии с параграфом (b) (1) статьи 52 Органического закона о ветеринарной службе заморских территорий;*

b) *Нынешние провинциальные директора и субдиректора, которые на дату вступления в силу этого декрета не занимают руководящих должностей, переводятся на должности директоров-ветеринаров и остаются на службе в соответствии с законом;*

c) *Старший технический персонал, проработавший более двух лет в данной категории и имеющий хорошее резюме, переходят в новый штат персонала; главные ветеринарные врачи - в директоры ветеринарной службы; врачи-ветеринары 1^{-ого} класса и техники 1^{-ого} класса - в главные ветеринары и главные техники; ветеринары класса*

2. " и техники класса 2 - в ветеринары класса 1 и техники класса 1;

d) *Текущие ветеринарные врачи 2^{-ого} класса и техники 2^{-ого} класса с опытом службы менее двух лет - остаются в том же классе;*

e) *Текущие технические помощники основной категории, 1^{-ого} и 2^{-ого} классы переходят, соответственно, в главные технические помощники, заместители и тех.помощники 1^{-ого} класса;*

f) *Нынешние технические помощники 3^{-ого} класса и сельскохозяйственные регенты 3^{-его} класса, включая штатные и получающие зарплату, переходят в технические помощники 2^{-ого} класса;*

g) *Нынешний технический помощник 1^{-ого} временного класса ветеринарной службы Мозамбика переходит в технического помощника 1^{-ого} класса;*

h) *Нынешние главные инспектора по охоте с более чем двухлетним стажем работы и хорошим резюме с навыками 2^{-ого} цикла лица или эквивалента переводятся в бригадные начальники или основных помощников по окружающей среде, по решению технического совета ветеринарной службы;*

i) *Действующие инспекторы по охоте 1^{-ого} класса, в том числе временные, находящиеся на службе в парках и заповедниках, имеющие уровень 2^{-ого} цикла лица и обладающие хорошим резюме и соответствующими достоинствами, по решению технического совета переводятся в помощников по экологии 1^{-ого} класса;*

j) *Нынешние инспекторы по охоте 2^{-ого} класса, в том числе временные, на службе в парках с заповедников, обладающие уровнем 2^{-ого} цикла лица и хорошим резюме и соответствующими достоинствами - переводятся в помощников по экологии 2^{-ого} класса, в соответствии с решением технического совета;*

k) *Нынешние помощники библиотек, в том числе временные, переходят в наемные библиотекари;*

l) *Нынешние помощники по животноводству 1, 2 и 3^{-его} класса, включая временных, переходят в ассистенты 1, 2 и 3^{-его} класса, соответственно;*

m) *Нынешние ведущие чертежники, в том числе и временные, переходят на должность главных чертежников, а текущие наемные чертежники из ветеринарной службы Анголы - в наемные чертежники 1^{-ого} класса;*

n) *Нынешние помощники главы наемной бухгалтерии Ветеринарной службы Анголы переходят в статус первых офицеров;*

o) *Нынешние машинисты с более чем пятилетним стажем эффективной работы переводятся в офисных машинистов 1 класса, а остальные - в офисных машинистов 2 класса;*

p) *Нынешний сотрудник архива Ветеринарной службы Анголы переходит в хранителя склада 1. класса штата вспомогательного технического персонала;*

q) *Нынешний хранитель склада ветеринарной службы Анголы переходит в хранители склада 2. класса штата вспомогательного технического персонала;*

r) *Текущий вспомогательный персонал администрации 1, 2. и 3. класса штата постоянных сотрудников переводится, соответственно, в канцелярские машинистки 1. 2.а и 3.а классы штата секретарских работников;*

s) *Нынешние постоянные работники лаборатории, в том числе и внутренние, обладающие хорошим резюме, переводятся в ассистенты лаборатории штата технического персонала;*

t) *Нынешние руководители цехов, имеющие более двух лет хорошего и эффективного опыта работы, переводятся в суперинтенданты, а остальные, в том числе внутренние работники с хорошим резюме, - в руководители технического вспомогательного персонала;*

u) *Текущие мастера классов 1, 2. и 3. переводятся, соответственно, в работники 1., 2. и 3. классов технического вспомогательного персонала;*

v) *Текущие водители с более чем двумя годами хорошего и эффективного резюме переводятся в водители 2 класса, а остальные - в водители 3 класса вспомогательного технического персонала;*

w) *Нынешние трактористы, занятые или имеющие более двух лет хорошего и эффективного резюме, могут поступить на работу в качестве операторов техники 2 класса, а остальные - как операторы техники 3. класса вспомогательного технического персонала, если они запросят перевод в течение шестидесяти дней со дня вступления в силу настоящего постановления;*

v) *Нынешние постоянные штатные охранники переводятся в 3. класс нового вспомогательного персонала;*

y) *Нынешние столяры, каменщики и слесари постоянного персонала с более чем пятилетним стажем переводятся в практиков 1. класса того же штата, а остальные - в 2^{класс};*

z) *Текущие прорабы 1., 2. и 3. классов из штата постоянных сотрудников переводятся, соответственно, в ассистентов 1, 2. и 3. класса того же штата;*

z') *Текущие разнорабочие 1. и 2. классов постоянных сотрудников переводятся, соответственно, в ассистенты 2 и 3 классов того же штата.*

Ст. 5.°— 1. Места наемных начальника охраны и охранников парков, заповедников и заказников упраздняются.

2. *Нынешние начальники охраны, в том числе штатные, переходят в 1-ый класс инспекторов по охоте.*

3. Нынешние наемные охранники парков, заповедников и заказников переходят в инспекторы по охоте 2-ого класса.

4. Нынешние штатные на ставке охранники парков, заповедников и заказников переходят в 3-ий класс инспекторов по охоте.

Ст. 6.°— 1. Должности архивариусов и аспирантов штата сотрудников секретариата упраздняются, а вторые и третьи категории сотрудников увеличиваются на такое же число должностей, что и число упраздняемых должностей.

2. Нынешние архивариусы штата, которым более двух лет в этой категории с хорошим резюме, переводятся во вторые категории, а остальные - в третьи.

3. Кандидаты в любой ситуации, включая тех, кто прошел конкурс в этой категории, должны быть переведены в третью категорию.

Статья 7. Сотрудники, предназначенные для выполнения функций переводчика-корреспондента, переводятся в третью категорию библиотекарей.

Ст. 8. Если в результате перехода к новому штатному расписанию для некоторых сотрудников сокращаются оклады или изменяются другие выплаты, они сохраняют свои нынешние оклады и связанные с ними выплаты до тех пор, пока они остаются в той категории, в которую они должны быть переведены.

Ст. 9. До опубликования декретов, упомянутых в статье 3 (2) и (3), приказов, упомянутых в статье 3 (4), и постановлений и распоряжений, упомянутых в статье 15 (2), сотрудники, переводимые на новые должности, остаются на своих текущих должностях и продолжают получать вознаграждение на основе сумм, которые они получали, и считаются приведенными к присяге в день опубликования соответствующих декретов и распоряжений в Официальных бюллетенях.

Ст. 10.°— 1. Первое заполнение вакантных должностей после перемещения персонала, о котором говорится в предыдущих статьях, производится на основе выбора между должным образом квалифицированными сотрудниками служб или, в их отсутствие, сторонними кандидатами.

2. Для целей пункта 1 настоящей статьи требуется согласие ветеринарных служб на техническую консультацию.

Ст. 11) До тех пор пока сохраняются нынешние трудности с набором техников любого уровня, министр по делам заморских территорий может разрешить допуск техников, которые не соответствуют возрастному ограничению, установленному в общем законе, к участию в конкурсе на замещение штатных должностей, и в этом случае он должен изложить в уведомлении о конкурсе правила, которым следует придерживаться.

Ст. 12. Назначение вспомогательного персонала 3. класса, охотничьих инспекторов 3. класса и практикующих ассистентов по экологии может быть осуществлено, безотносительно к конкурсам, предусмотренным в органических законах, на основании заявок, сопровождаемых документами, подтверждающими общие и конкретные условия исполнения этих должностей, в тех случаях, когда губернаторы провинций, по предложению своих соответствующих служб, считают это необходимым для быстрого удовлетворения своих функциональных требований.

Ст. 13. Заполнение созданных мест должно происходить в соответствии с бюджетом, при этом губернаторы провинций уполномочены открывать кредиты, необходимые для покрытия расходов, возникающих в связи с осуществлением того, что установлено настоящим законом.

Ст. 14. Отдел ветеринарии и энтомологии боевой миссии Мозамбика по борьбе с трипаносомозом переезжает в провинциальное управление ветеринарной службы Мозамбика, где он становится департаментом по борьбе с трипаносомозом у животных.

Ст. 15.°— 1. Сотрудники, работающие в настоящее время в ветеринарном и энтомологическом отделах Мозамбикской миссии "Трипаносомоз", будут переведены на тех же условиях в ветеринарную службу Мозамбика, которая будет увеличена на эквивалентное число должностей.

2. Перевод указанных сотрудников осуществляется с помощью номинального списка, содержащегося в постановлении соответствующего губернатора провинции, аннотированного Административным судом и опубликованного в Официальном бюллетене.

3. Средства, выделяемые этим подразделениям для выполнения работ, за которые они отвечают, также передаются их ветеринарным службам.

Ст. 16. Полномочия, предоставленные ветеринарным службам органическим законом, утвержденным в настоящем декрете и касающимся рыбы, распространяются на Анголу только в той мере, в какой они не противоречат положениям дипломов, относящихся к компетенции и полномочиям Института рыбной промышленности Анголы.

Ст. 17. Этот указ вступает в силу через шестьдесят дней после его опубликования в Официальных бюллетенях.

Ст. 18. Указы №№ 41 235 от 3 октября 1966 г. и 49 103 от 25 июня 1969 г. отменяются.

Марселио Казтано - Жоаким Морейра да Сильва Кунья.

Обнародовано 16 июня 1973 года.

Публикуется.

Президент Республики, Америко Деус Родригес Томас.

Публикуется в Официальных бюллетенях всех заморских провинций, кроме Макао.-Ж. да Сильва Кунья.

ОРГАНИЧЕСКИЙ ДИПЛОМ ВЕТЕРИНАРНОЙ СЛУЖБЫ ЗАМОРСКИЕ ПРОВИНЦИИ

ГЛАВА I

Обязанности

Статья 1 Обязанности ветеринарной службы заморских провинций заключаются в следующем

- a) Защита здоровья животных;
- b) Ветеринарная общественная гигиена;
- c) Продвижение и улучшение животноводства;

- d) *Технология производства продуктов животного происхождения;*
- e) *Экономика животноводства;*
- f) *Защита фауны;*
- g) *Ветеринарная деятельность.*

ГЛАВА II
Организация службы
РАЗДЕЛ I
Общие положения

Ст. 2.^о—I. В заморских провинциях ветеринарные службы находятся в ведении провинциальных управлений и провинциальных отделений в провинциях общего правительства и простого правительства, соответственно.

2. Правительство провинций контролируют всю деятельность ветеринарных служб без ущерба для того, что заложено в законах о вмешательстве, которое должен осуществлять министр по делам заморских территорий, направляя, координируя и контролируя их.

РАЗДЕЛ II
Провинциальные управления

Ст. 3. В состав провинциальных управлений входят центральные, региональные, вспомогательные и консультативные службы.

ПОДРАЗДЕЛ I
Центральные службы

Ст. 4. Центральные службы провинциальных управлений:

Ветеринарной общественной гигиены и санитарного состояния;
Животноводства;
Технологии;
Экономики в сфере животноводства;
Защиты фауны.

Ст. 5. Задача ветеринарной службы общественного здравоохранения и гигиены должна быть в рамках задач, указанных в статье 1(1а) и b):

- a) Пропагандировать профилактику и борьбу с болезнями животных;
- b) Поощрять защиту территории от болезней, происходящих из других территорий;
- c) Пропагандировать профилактику и борьбу с зоонозами;
- d) Обеспечить подлинность и полезность продуктов животного происхождения.

Ст. Ветеринарная санитарно-гигиеническая служба состоит из следующих департаментов:

Здоровья животных;
Ветеринарной общественной гигиены;
Трипаносомоза животных.

Ст. (7) Ветеринарное управление здравоохранения несет ответственность в рамках задач, упомянутых в статье 5(1а) и b):

- a) Организация борьбы с энзоотическими и эпизоотическими заболеваниями, возникающими на территории, с помощью постоянных служб или кампаний, проводимых специальными бригадами;
- b) Установление условий для перевозок животных, их продуктов и побочных продуктов, отходов и кормов;
- c) Выдача сертификатов происхождения и здоровья, разрешения на ввоз и транзитные документы на животных, продукты, побочные продукты, отходы и корма;
- d) Регламентирование импорта, экспорта, продажи и применения сывороток, вакцин, аллергенов и других продуктов - биологических и фармакологических, в том числе пестицидов - используемых в профилактике, диагностике и терапии болезней животных, а также при истреблении вредных животных;
- e) Регламентирование обследования животных, мест их размещения и разведения, где они эксплуатируются, используются, демонстрируются или представляются;
- f) Установка санитарных мер по мертвым животным, их отходам и любым продуктам, которые могут представлять опасность для здоровья;
- g) Сотрудничество в научно-исследовательской и экспериментальной работе по разработке вопросов, связанных с диагностикой, профилактикой и терапией инфекционных и паразитарных заболеваний животных;
- h) Постоянно обновлять знания и информацию об эволюции санитарного состояния территории;
- i) Установка правил защиты для предотвращения ввоза и транзита животных, продуктов животного и растительного происхождения, побочных продуктов и трофеев, а также транспортных средств, которые могут представлять опасность для здоровья животных;
- j) Сотрудничество, в соответствии с высшими определениями, со службами других стран и с международными организациями в области информации, изучения и применения мер защиты и борьбы с болезнями животных;
- k) Информирование региональных служб о состоянии здоровья населения провинции, соседних территорий и стран-экспортеров;
- l) Установить стандарты работы лазаретов и карантинных парков.

Ст. (8) Департамент ветеринарной общественной гигиены несет ответственность, в рамках статьи 5(1>с) и d) за:

- a) Предложение необходимых мер по охране здоровья животных и борьбе с болезнями, передающимися человеку;
- b) Сотрудничество со службами здравоохранения в принятии мер по охране здоровья населения в связи с заболеваниями

животных, передающимися человеку;

c) Дисциплинарный медицинский осмотр продуктов и производных животного происхождения, включая рыбу, предназначенных для домашнего потребления и экспорта, как для продуктов питания и кормов, так и для промышленной переработки;

d) Определение подлинности и гигиенических характеристик продуктов и производных животного происхождения, включая рыбу, и выдача соответствующих сертификатов происхождения и здоровья;

e) Установление и контроль условий, которые должны соблюдаться при производстве, сборе, подготовке, изготовлении, обработке, консервации или хранении, переработке, транспортировке и продаже вышеупомянутой продукции и ее объектов;

f) Выдача заключения о мнении муниципальных органов власти или о правилах, касающихся эксплуатации камерных предприятий или учреждений, а также общественных предприятий или учреждений по сдаче на хранение, распределению и продаже одной и той же продукции;

g) Выдача заключения по заявлениям о выдаче разрешений, допусков или лицензий на осуществление деятельности по установке и эксплуатации учреждений, находящихся под их медицинским наблюдением.

Ст. 9. Департамент по работе с трипаносомозами животных, в рамках статьи 5(1)а должен выполнить:

d) Организовать профилактику и борьбу с трипаносомозом животных;

c) Способствовать изучению различных видов цеце и методов борьбы с ними;

d) Поощрять борьбу с цеце в зараженных районах и искоренение цеце и препятствовать ее распространению;

e) Сотрудничать в оккупации завоеванных цеце земель.

Ст. 10. Животноводческая служба должна выполнять задачи, указанные в статье 1 с), и состоит из следующих отделов:

Разведение КРС;

Свиноводство;

Овцеводство;

Птицеводство;

Питание для животных.

Ст. 11. Отделы животноводства, свиноводства, овцеводства и птицеводства, в рамках своей специализации, отвечают за руководство, поддержку и стимулирование производства животноводческой продукции в области животноводства, улучшение условий ведения сельского хозяйства и, в частности, улучшение поголовья производителей:

a) организация и направление деятельности служб по признанию, занятию или улучшению условий на территориях, где животноводство не существует или должно быть усилено;

b) выдача заключений по заявлениям о предоставлении земли для животноводства в соответствии с земельным или иным применимым законодательством;

c) Классификация и группировка производителей в экономические единицы;

d) Руководство по приобретению, распределению и воспроизводству животных фермами по разведению;

e) Ведение хартии зоотехнической подготовки и пригодности для животноводства провинции;

f) Ведение реестров хозяйств по назначению;

g) Содействие оказанию зоотехнической помощи заинтересованным фермерским хозяйствам или ассоциациям по животноводству;

h) Выдача заключений по заявлениям об освобождении от уплаты налогов, сборов и по другим стимулирующим льготам для животноводческих хозяйств;

i) Предложение стандартов для соревнований или других мероприятий в области животноводства, в том числе региональных конкурсов;

j) Организация регистрации железных дорог;

k) Руководство по приобретению или производству и распределению племенного поголовья и/или удобрений, пригодных для различных экологических условий провинции;

l) Поощрение организации, направление деятельности и осуществление лицензирования и надзора за учреждениями или организациями, связанными с контрастом производства, генеалогическими записями, производством или использованием производителей;

m) Установление норм, касающихся импорта и содержания племенного поголовья, инкубационных яиц и спермы;

n) Установка официальных стандартов для селекционных пород и ведение генеалогического и производственного учета до тех пор, пока нет официально признанных ассоциаций селекционеров, ответственных за них;

o) Поддержка проведения ярмарок, выставок, конкурсов или других мероприятий, представляющих интерес для животноводства.

Ст. 12. Отдел питания животных отвечает, в частности, за поддержку производства в области улучшения условий кормления:

a) Предложение мер, связанных с выводом или перемещением перенаселенных пастбищ, в сотрудничестве с соответствующими специализированными отделами;

b) Руководство по установке систем полива;

c) Оказание помощи в совершенствовании схем питания на животноводческих фермах, в частности для выращиваемого скота;

d) Определение характеристик, которым должны соответствовать продукты и побочные продукты животного или растительного происхождения, предназначенные для корма животных;

e) Установка технических правил, регулирующих приготовление, хранение и реализацию продуктов и побочных продуктов, предназначенных для кормления животных;

f) Выдача заключения об объектах по подготовке кормов и их оборудовании.

Ст. 13. Все отделы службы животноводства отвечают за сотрудничество с отделами зоотехники ветеринарных научно-исследовательских институтов в научно-исследовательской и экспериментальной работе, связанной с выяснением проблем животноводства.

Ст. 14. Технологическая служба в рамках статьи 1(1)d имеет следующие задачи:

- a) Определение характеристик продуктов и производных животного происхождения, предназначенных для питания человека, корма для животных или для промышленной переработки, а также соответствующей упаковки;
- b) Определение, предложение или выдача рекомендации по техническим требованиям, которые должны быть выполнены для подготовки, производства, обработки, упаковки, хранения, сбора, транспортировки и распределения продуктов и побочных продуктов животного происхождения, предназначенных для пищевых, кормовых или других целей;
- c) Руководство и оказание технической помощи отрасли, занимающейся переработкой продукции животного происхождения;
- d) Оценка проектов и планов по строительству или модификации и оборудованию установок или учреждений для приготовления, производства, обработки, консервации и сбора продуктов, побочных продуктов и отходов животного происхождения;
- e) Без ущерба для полномочий других служб выдавать разрешения и лицензии на установку, эксплуатацию и работу предприятий, занимающихся обработкой, приготовлением или переработкой продуктов, побочных продуктов и отходов животного происхождения.

Ст. 15. Технологическая служба состоит из следующих отделов:

Молочная продукция;

Мясо и продукты из мяса птицы;

Рыба;

Шерсть, мех и кожа;

Промышленные хладокомбинаты.

Ст. 16. Молочный отдел, в рамках Статьи 14(1)a), b), c) и d), несет ответственность за молочные продукты:

- a) Определение характеристик молока и производных, предназначенных для питания человека, корма для животных или для промышленной переработки, а также соответствующей упаковки;
- b) Определение, предложение или выдача рекомендации по техническим требованиям, которые должны быть выполнены для подготовки, производства, обработки, упаковки, хранения, сбора, хранения, транспортировки и распределения молока и молочных продуктов, в том числе йогурта, мороженого и других продуктов;
- c) Руководство и техническая помощь для молочной промышленности;
- d) Оценка планов по строительству или модификации и оснащению заводов или учреждений для приготовления, производства, обработки, консервации и сбора молока и молочных продуктов.

Ст. 17. Департамент мяса и продуктов птицеводства несет ответственность в контексте задач, упомянутых в статье 14(c), (b), (c) и d):

- a) Определение, предложение или выдача заключения о технических требованиях, которые должны быть выполнены при подготовке, производстве, обработке, упаковке, сборе, хранении, транспортировке и распределении мяса и свежих или консервированных продуктов любыми средствами, используемыми при их подготовке;
- b) определение характеристик мяса и продуктов птицеводства, а также свежих или консервированных мясных продуктов;
- c) Руководство и оказание технической помощи отрасли, занимающейся переработкой мяса и продукции из птицы;
- d) Оценка проектов и планов строительства или модификации и оснащения помещений или учреждений для приготовления, производства, обработки, консервирования, хранения и транспортировки мяса, мясных продуктов и продуктов птицеводства, в частности, центров инспекции и упаковки яиц.

Ст. 18. Департамент рыболовства несет ответственность в рамках статьи 14(1)a), (b), (c) и (2)d) :

- a) Определение характеристик свежей или консервированной рыбы и продуктов из нее;
- b) Определение, предложение или выдача заключений о технических требованиях, которые должны быть выполнены при подготовке, производстве, обработке, упаковке, хранении, транспортировке и распределении свежей или консервированной рыбы и продуктов, используемых при ее подготовке;
- c) Руководство и оказание технической помощи отрасли, занимающейся переработкой рыбы;
- d) Оценка планов и проектов строительства или модификации и оснащения объектов или сооружений для подготовки, производства, переработки, консервации, хранения и транспортировки рыбы и рыбопродуктов.

Ст. 19. Задачи Отдела по шерсти, мехам и коже, в рамках Статьи 14(1)a), b), c) и d):

- a) Определить характеристики таких продуктов, как шерсть, мех, шкуры и кожа и других побочных продуктов жизнедеятельности животных;
- b) Определить, предложить или дать совет в отношении технических требований, которым должны удовлетворять отрасли промышленности, такие как мастерские по приготовлению шерсти, волос, меха, кожи;... и других побочных продуктов или субпродуктов животного происхождения;
- c) Оценивают проекты и планы по строительству или модификации и оборудованию заводов и сооружений для приготовления шерсти, волос, шкур, кожи и других побочных продуктов или побочных продуктов животного происхождения;
- d) Оказание методической и технической помощи отрасли, занимающейся переработкой шерсти, волос, шкур и кожи и других побочных продуктов жизнедеятельности животных.

Ст. 20. Отдел промышленных хладокомбинатов, в рамках Статьи 14(1)a), b), c) и d), отвечает за:

- a) Определение, предложение или выдача рекомендации по техническим требованиям, которые должны быть выполнены для подготовки, производства, обработки, упаковки, хранения, сбора, транспортировки и распределения продуктов, субпродуктов и побочных продуктов животного происхождения, предназначенных для пищевых, кормовых или других целей;
- b) Оценка проектов и планов по строительству или модификации и оборудованию установок или учреждений для приготовления, производства, обработки, консервации и сбора продуктов, побочных продуктов и отходов животного происхождения, в отношении использования промышленного холода;
- c) Оказание методической и технической помощи промышленности, занимающейся переработкой продуктов животного происхождения, в отношении использования промышленного холодильного оборудования;
- d) Сотрудничать с провинциальным представительством Национальной комиссии по хладокомбинатам.

Ст. 21. Служба экономики в сфере животноводства в рамках статьи 1e) имеет следующие задачи:

- a) Координировать и дисциплинировать, самостоятельно или в сотрудничестве с другими организациями, маркетинг животных, включая рыбу, их продукцию и добычу;
- b) Поощрение и поддержка организации ассоциаций по вопросам животноводства и рыболовства;
- c) Содействие сбору информации и статистических данных, связанных с животноводством и рыболовством.

Ст. 22. Служба экономики в сфере животноводства состоит из следующих отделов:

- Маркетинг;
- Ассоциации производителей;
- Статистика и исследования.

Ст. 23. Отдел маркетинга в контексте статьи 21 a) отвечает за:

- a) Изучение потребностей внутреннего рынка, с целью регламентирования торговли, импорта и экспорта животных, в том числе рыбы, и продуктов животного происхождения;
- b) Сбор информации о внешних рынках для размещения на них продуктов животного происхождения, включая рыбу, и содействие их экспорту;
- c) Установление стандартов или предоставление консультаций по преysкурантам, использованию или сельскохозяйственным сборам, квотам на убой или потребление, импорту и экспорту, связанным с поставками продуктов животного происхождения, включая рыбу;
- d) Содействовать самостоятельно или в сотрудничестве с другими организациями проведению исследований, касающихся установления стоимости животноводческой продукции, включая рыбу, и продуктов, получаемых на ее основе.

Ст. 24. Задачи Отдела ассоциаций производителей в контексте статьи 21(b) :

- a) Поощрять самостоятельно или в сотрудничестве с другими организациями создание групп производителей, ассоциаций и кооперативов;
- b) Оказание содействия корпоративным органам, кооперативам и другим группам производителей и потребителей в достижении их целей;
- c) Поощрять создание взаимных и страховых ассоциаций, представляющих интерес для скота или рыболовства.

Ст. 25 Департамент статистики и исследований в рамках статьи 21 c) отвечает за:

- a) Самостоятельно или в сотрудничестве с другими органами собирать данные и проводить переписи и обследования домашнего скота или рыбного хозяйства;
- b) Ежегодная подготовка и представление итоговые отчеты по статистике поголовья;
- c) В годы, заканчивающиеся 0 и 5, пропагандировать общий перечень крупного рогатого скота и домашней птицы и провести окончательное утверждение;
- d) Поддерживать местное производство, статистику импорта и экспорта и их цены на современном уровне.

Ст. 26. Служба по защите животных в рамках статьи 1 f) имеет следующие задачи:

- a) *Изучение биологии фауны;*
- b) *Сохранение фауны;*
- c) *Экономное использование фауны;*
- d) *Искусство охоты;*
- e) *Надзор за охотой.*

Ст. 27. Служба защиты животных состоит из следующих отделов:

- Фауна;
- Охота.

Ст. 28. Отдел фауны, в рамках Статьи 26(1)a), b), и c) , отвечает за:

- a) Собственными силами или в сотрудничестве с другими организациями, как отечественными, так и зарубежными, проводить исследования, а именно исследования, связанные с миграцией, региональным трансгуманизациями, экологическим и патологическим состоянием диких видов и их взаимоотношениями с домашними животными;
- b) Подготовка и актуализация хартии фауны провинции;
- c) Условия уничтожения диких видов для поддержания биологического равновесия в максимально возможной степени;
- d) Разрешать или поощрять отлов видов, предназначенных для дикого земледелия, зоопарков, музеев и национальных или зарубежных парков;
- e) Поддержка создания зоопарков, будь то официальных или частных, музеев естественной истории или других научных учреждений, связанных с проблемами дикой природы;
- f) Поощрять пополнение запасов дичи в регионах, представляющих большой охотничий интерес, национальных парках, заповедниках, официальных и частных заказниках;
- g) Предложить создание, изменение или исчезновение национальных парков, заповедников и заказников;
- h) Управление, администрирование и надзор за парками, заповедниками и официальными заказниками, а также информирование о процессах лицензирования частных хозяйств;
- i) Способствовать созданию экспериментальных станций для одомашнивания, разведения и гибридизации диких животных;
- j) Регулирование экономической эксплуатации диких видов;
- k) Сотрудничество в продвижении туризма, связанного с дикой природой.

Ст. 29. Отдел охоты, в рамках Статьи 26 d) и e), отвечает за:

- a) Регулирование охоты и ее использование в экономических и туристических целях;
- b) Организовать и обновлять статистику охоты - уоя, улова, экспорта, использования мяса, шкур, трофеев и других отходов;
- c) Руководство и наблюдение за охотничьим промыслом;
- d) Соблюдать международные конвенции по охране дикой природы и обеспечивать их выполнение.

Ст. 30. Отдел ветеринарной деятельности отвечает за руководство службами и за выполнение статьи 1(1)g):

- a) *Деонтология и ветеринарная юриспруденция;*

б) Обучение и профессиональная деятельность.

Ст. 31 Каждый департамент состоит из отделов, количество обязанностей которых устанавливается провинциальными органами власти в соответствии с правилами предоставления услуг.

ПОДРАЗДЕЛ II

Региональные службы

Ст. 32.°— 1. Региональные службы состоят из районных управлений и национальных парков, заповедников и заказников.

2. Районные управления делятся на делегации по охране здоровья животных, которые, в свою очередь, подразделяются на зоны животноводства.

Ст. 33. Национальные парки, заповедники и заказники подчиняются Службе охраны фауны.

Ст. 34.°— 1. Ветеринарное занятие каждой провинции устанавливается соответствующим правительством по предложению служб.

2. Там, где это уместно, районные управления могут быть сгруппированы в животноводческие хозяйства.

Ст. 35. Задачи региональных отделений определяются в положениях службы.

ПОДРАЗДЕЛ III

Служба поддержки

А) Службы поддержки провинциальных управлений

Ст. 36. Службы поддержки провинциальных управлений:

Исследовательское бюро;

Офис технической помощи и распространения;

Административные службы;

Офисы;

Бригады и миссии.

Ст. 37. Технический секретариат, состоящий из сотрудников, переведенных из административных департаментов, прикреплен к бюро исследований и бюро технической помощи.

Ст. 37. Исследовательское бюро - обязанности:

а) Изучение организации с функционированием служб и планирование с программированием их деятельности;

б) Проведение исследования и содействие проведению совещаний технического и экономического характера, представляющих интерес для животноводства;

с) Организация службы документации, которая, прямо или косвенно, связана с задачами служб.

Ст. 39. В исследовательском бюро работает наемный технический персонал, состоит из следующих департаментов:

Организация и методы;

Планирование;

Документация.

Ст. 40. Функции отдела организации и методов;

а) Изучение организации и функционирования служб и содействие их постоянной рационализации;

б) Установить правила осуществления планов и программ, представляющих интерес для деятельности служб,

с) Выступать с мнениями по вопросам, касающимся персонала, материалов, печатной продукции и других средств деятельности, с целью повышения производительности услуг.

Ст. 41. Перед отделом планирования стоят следующие задачи;

а) Планировать или задумывать предприятия, которые представляют собой общие цели ветеринарных служб или связаны с ними;

б) Мониторинг реализации проектов с целью их завершения в запланированные сроки;

с) Сводить воедино элементы, предназначенные для докладов руководства служб с целью разработки планов работы;

д) Ведение технико-экономических исследований;

е) Организовать медико-ветеринарные дни и проводить соревнования по животноводству.

Ст. 42. Функции отдела документации, состоящего из библиотеки и конструкторского и полиграфического бюро, а также отдела фотографии:

а) Организация и ведение библиотеки в актуальном состоянии;

б) Организовать подготовку документации, относящейся к деятельности служб, для целей распространения;

с) Выполнение чертежных и полиграфических работ, представляющих интерес для служб;

д) Подготовка и координация работы по публикации.

Ст. 43. Отделение технической помощи и упрощения имеет в своем составе наемный технический персонал и выполняет следующие задачи:

а) Руководство и координация действий технических бригад по упрощению;

б) Организация необходимой документации для проведения работ по техническому упрощению;

с) Содействие распространению технических знаний, соответствующих прогрессу животноводства и смежных отраслей;

д) Проведение курсов повышения квалификации и переподготовки для обслуживающего персонала и персонала, занимающегося частной деятельностью;

е) Планирование текстов для публикации, получение фильмов и других рекламных материалов, представляющих интерес для животноводства.

Ст. 44. Перед административными службами ставятся следующие задачи:

а) Обеспечение взаимоотношений между органами различных ведомств и между ними и официальными и частными органами или структурами;

б) Обеспечение передвижения персонала и все связанные с этим вопросы;

с) Ведение общего архива служб в актуальном состоянии;

е) Выполнение и ведение бухгалтерии служб;

f) Сбор средств и поддержание активов служб в актуальном состоянии.

Ст. 45.°— 1. Административные департаменты провинциальных управлений состоят из следующих отделов:

- a) Штатное расписание и архив;
- b) Отдел кадров;
- c) Бухгалтерия;
- d) Имущество.

2. Отделы, упомянутые в пунктах a) с b) ds выше, составляют центральный офис.

3. Задачи центрального секретариата и секций определяются правилами процедуры.

Ст. 46.°— 1. Региональные отделения должны иметь в своем составе секретариат или секции постоянного комитета, укомплектованные необходимым персоналом.

2. Руководителем секретариата может быть начальник одного из отделов.

Ст. 47. Задачи офисов определяются в положениях службы.

Ст. 48.°— 1. В целях расширения или поддержки деятельности служб могут создаваться бригады и миссии, которые всегда будут действовать под непосредственным руководством начальника служб.

2. Состав бригад и миссий должен подчиняться закону; действующие бригады и их полномочия должны определяться дипломами, которые их создают.

в) Службы поддержки районных управлений

Ст. 49.°—1. Служба поддержки районных управлений:

Станции развития животноводства;

Центры искусственного осеменения;

Технологические центры животноводства;

Парки-заказники.

Экспериментальные центры по работе с фауной;

Охотничьи контрольные пункты.

2. Полномочия органов, указанных в пункте 1 настоящей статьи, определяются в положении об услугах.

с) Служба поддержки инспекции по вопросам здоровья скота

Ст. 50. В случаях, когда это будет сочтено целесообразным, делегации, занимающиеся охраной здоровья скота, могут пользоваться следующими услугами:

Бюро диагностики и анализа;

Карантинные парки и лазареты;

Станции развития животноводства;

Центры искусственного осеменения;

Технологические центры животноводства;

Лаборатория по классификации и анализу молока.

ПОДРАЗДЕЛ IV

Консультационные службы

Ст. 51.° — 1. Технический совет будет функционировать вместе с управлениями служб, которые будут состоять из директора служб, который будет председательствовать, заместителя директора и руководителями службы, а другие технические специалисты службы могут быть вызваны на сессии или другие лица, приглашенные при это признано удобным.

2. Должностное лицо в службах, назначенное директором служб, выступает в качестве секретаря без права голоса.

Ст. 52.°— 1. Технический совет должен выдать свое заключение о:

a) Проект плана работы на следующий год на очередном заседании, состоявшемся в 4 квартале;

b) Годовой отчет о деятельности на очередном собрании, проводимом в 1 квартале следующего года;

c) Заслуги кандидатов в повышении по службе по выбору министра по делам заморских территорий или губернатора провинции;

d) Общие меры, которые необходимо принять в провинции для решения проблем, относящихся к компетенции служб;

e) Все проекты нормативных актов и других законодательных актов, которые должны быть разработаны Управлением служб;

f) Любые вопросы, которые, по мнению директора служб, должны быть переданы ему.

2. Директора ветеринарных научно-исследовательских институтов или их представители принимают участие в заседаниях Технического совета для выражения мнения по вопросу, упомянутому в пункте 1 (а) настоящей статьи, и могут, кроме того, приглашаться на заседания, если их присутствие будет сочтено целесообразным.

3. Технический совет собирается, как правило, дважды в год, в 1-ом и 4-ом кварталах, а также в исключительных случаях, когда его созывает председатель или когда этого требует большинство натальных гласных, предлагая соответствующую повестку дня, должным образом обоснованную.

РАЗДЕЛ III

Провинциальные отделения

Ст. 53.°— 1. В состав провинциальных отделений входят центральные, региональные и вспомогательные службы, а также департаменты и отделы, которые обоснованы важностью и требованиями служб, в соответствии с тем, что указано в соответствующих правилах, а также в соответствии с номенклатурой и иерархией, содержащейся в настоящем органическом законе.

2. В административных департаментах провинциальных управлений создается секретариат, возглавляемый должностным лицом в ранге руководителя секции.

ГЛАВА III

Отдел кадров

РАЗДЕЛ I

Штат

Ст. 54.° — 1. Персонал службы ветеринарии заморских провинций распределяется следующим образом:

Общий штат;

Дополнительный штат;

Наемный штат;

Постоянный персонал.

2. В положениях отделов каждой провинции указываются сотрудники частных и постоянных служб.

Ст. 55. Сотрудники ветеринарной службы, при условии соблюдения положений настоящего декрета-закона и положений, которые будут опубликованы после его введения в действие, имеют права и обязанности государственных служащих в заморских территориях и в отношении применимой части подлежат дисциплинарным мерам, предусмотренным в Положении о персонале.

Ст. 56. Минимальный возраст для приема в штат установлен на уровне 18 лет.

ПОДРАЗДЕЛ I

Общий штат

Ст. 57. Сотрудники, указанные в таблице I, прилагаемой к настоящему документу и являющейся его неотъемлемой частью, относятся к общей структуре.

Ст. 58. Ветеринарные инспекторы провинций Анголы и Мозамбика назначаются по свободному выбору министра из числа ветеринарных врачей, работающих в заморских территориях.

Ст. 59.°—1. Должности директора и заместителя директора заполняются на сервисной комиссией, которая выбирается Министром по свободному согласию из числа ветеринарных врачей в общих рамках, как правило, с указанием категории директора.

2. В исключительных случаях они могут быть назначены в комитет на должности директоров ветеринарных медицинских служб, которые не входят в число этих должностных лиц и которые в силу своих заслуг и услуг, оказываемых ими в своей конкретной области, могут гарантировать надлежащее выполнение ими своих обязанностей.

Ст. 60. Должности руководителей провинциальных управлений выполняются в служебной комиссии, как правило, ветеринарными врачами или руководителями по свободному выбору Министра, которые также могут использовать для их заполнения полномочия, предоставленные в соответствии с пунктом 2 предыдущей статьи.

Ст. 61.°—1. Должности ветеринарного врача класса 2. и техника класса 2. будут заполнены выпускниками португальских университетов, которым требуется квалификация, представляющая интерес с точки зрения службы, и которая прямо предусмотрена в уведомлении об открытии конкурса.

2. Когда соревнования на места, предусмотренные в пункте 1 настоящей статьи, становятся пустыми или когда количество участников недостаточно для заполнения имеющихся вакансий, министр может разрешить, независимо от соревнований, заключить договор на заполнение указанных мест.

3. При поступлении в совет ветеринарные врачи и техники класса 2. будут проходить подготовительное обучение, характер и продолжительность которого будут определяться областными управлениями или офисами.

Ст. 62. Ветеринары и техники класса 2. будут повышены в должности до ветеринаров класса 1. и техников класса 1. после двух лет хорошей и эффективной работы в данной категории, при условии наличия вакансий.

Ст. 63. Продвижение к главному ветеринарному врачу и главному технику производится по выбору Министра, между ветеринарными врачами I.класса и техниками I.класса, соответственно, с минимальным сроком хорошей службы в данной категории четыре года.

Ст. 64. Повышение до главного ветеринарного врача производится по выбору Министра из числа главных ветеринарных врачей, имеющих как минимум четыре года хорошей службы в данной категории.

Ст. 65. Должности технического ассистента класса 2. будут заполнены, после конкурса документов или по контракту, независимо от конкурса, квалифицированными физическими лицами со средним резюме по интересующим их услугам.

Ст. 66. Технические ассистенты класса 2. будут переведены в категорию непосредственно выше после двух лет хорошей и эффективной работы в этой категории при условии наличия вакансий.

Ст. 67. Продвижение помощников 1. класса с до следующей более высокой категории осуществляется по выбору Министра из числа тех, кто имеет четыре года хорошей и эффективной службы в соответствующей категории.

Ст. 68.° — 1. Должность административного помощника заполняется путем назначения, посредством конкурса документов или по контракту, независимо от конкурса, между лицами, степень которых соответствует выполнению обязанностей.

2. Должность административного помощника может быть заполнена сотрудниками Министерства заморских территорий, иждивенческих органов, консультативных органов или департаментов в категории не ниже буквы Н статьи 91(1) Положения о персонале и освобождена от требований, предъявляемых к квалификации, необходимой для заполнения должности.

3. Предоставление по контракту или в комиссию по обслуживанию может стать окончательным назначением после восьми лет хорошей и эффективной службы по предложению правительства соответствующей провинции, согласно министерскому постановлению.

Ст. 69. Повышение в должности руководителя секретариата производится по выбору Министра из числа руководителей секций ветеринарных служб в течение четырех лет в данной категории и с хорошей репутацией.

Ст. 70. Директора департаментов и руководители провинциальных управлений после консультаций с Техническим советом, где он существует, всегда высказывают свое мнение о достоинствах кандидатов на повышение, упомянутых в предыдущих статьях.

Ст. 71.°—1. Работники высших учебных заведений докторантуры и средние специалисты по подготовке кадров будут иметь право на получение ежемесячного пособия в размере не менее 3000 и 1500 долларов США, соответственно, которое может быть накоплено вместе с другими денежными пособиями или надбавками, установленными в каждой провинции.

2. Провинциальные инспекторы, директора, заместители директоров и руководители провинциальных отделений имеют право на получение бонуса в размере не менее 3000 долларов США в месяц в дополнение к тому, что указано в пункте 1 настоящей статьи.

Ст. 72. Глава центрального секретариата имеет право на ежемесячное пособие в размере не менее 1500 долларов США, которое может быть объединено с другими денежными вознаграждениями или надбавками, установленными в каждой провинции.

Ст. 73.°— 1. Губернатор каждой провинции, когда это оправдано общественными интересами и удобством службы, может по предложению директора департаментов или главы администрации провинции предусмотреть, что осуществление частной деятельности, независимо от того, является ли она вознаграждаемой или нет, в контексте данной профессии запрещается сотрудникам департаментов, которые занимаются исключительно данной профессией.

2. Обычные сотрудники, которые должны работать по системе исключительных видов профессиональной деятельности в соответствии с настоящей статьей, имеют право на ежемесячную премию в размере не менее 6000 долл. и 4500 долл. соответственно для сотрудников высших учебных заведений с для других сотрудников, которая может сочетаться с другими денежными вознаграждениями или надбавками.

3. В настоящее время считаются находящимися в режиме исключительной занятости:

Провинциальные инспекторы;

Директора служб;

Замдиректора служб;

Руководители провинциальных отделений, когда они не выполняют функции делегатов по вопросам здоровья скота;

Начальники служб;

Административные помощники;

Руководители региональных управлений, когда они не выполняют функции делегатов по вопросам здоровья скота.

Ст. 74. В тех случаях, когда это будет сочтено целесообразным, заморские провинции могут устанавливать законодательные положения, регулирующие и дисциплинирующие оплату труда старших технических сотрудников, которые оказывают помощь в выполнении их конкретных обязанностей.

Ст. 75. Должность инспектора по животноводству, упомянутая в статье 34(2), занимает ветеринар/директор.

Ст. 76. Следующие должности занимают директора -ветеринарные врачи или главные ветеринарные врачи:

Руководство служб;

Руководство исследовательского бюро;

Руководство офиса технической помощи и упрощения;

Администратор национального парка.

Ст. 77. Следующие должности будут занимать главные ветеринарные врачи или 1.класс врачей:

Руководство районного управления;

Руководство департамента.

Ст. 78. Следующие должности будут занимать главные технические специалисты или специалисты 1-ого класса:

Начальник отдела назначаемый директором служб после консультации с техническим советом;

Зам.администратора национального парка.

Ст. 79. Следующие должности будут занимать ветеринарные врачи 1. или 2. класса:

Делегат по здоровью скота;

Начальник дивизиона.

Ст. 80. Должность начальника отдела может занимать технический специалист класса 1. или 2., который будет указан директором служб, после ознакомления с технической консультацией.

Ст. 81. Должности, упомянутые в статьях 75-80, могут осуществляться путем кумуляции.

ПОДРАЗДЕЛ II

Дополнительный штат

Ст. 82.°— 1. Дополнительный персонал бригад и миссий и то, что считается таковым по закону, принадлежит персоналу.

2. Для формирования бригад и миссий, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи, могут быть запрошены техники из других служб, с их согласия и при благоприятном направлении губернаторами Провинций.

Ст. 83.°—1. В случае необходимости могут быть приняты на работу техники более высокого или среднего уровня, окончившие национальные или иностранные школы, которые также будут входить в состав вспомогательного персонала.

2. Технические работники, упомянутые в пункте 1 настоящей статьи, имеют право на ежемесячное пособие, упомянутое в статье 71, и во всех случаях нанимаются исключительно в соответствии с пунктами 1 и 2 статьи 73.

ПОДРАЗДЕЛ III

Наемный штат

Ст. 84. В заморских провинциях должно быть столько помощников ветеринаров, сколько необходимо, составляющих частные кадры, состав которых должен быть определен в декрете, который будет опубликован в каждой провинции, однако классификация категорий и обозначений, предусмотренная на карте n, прилагаемой к настоящему органическому декрету, не может быть изменена.

Ст. 85.°—1. Прием на должность технического ассистента будет осуществляться в 3-м классе, путем проведения документального конкурса или по контракту, независимо от конкурса, требующего от кандидатов, помимо общих требований, предъявляемых к прохождению государственной службы, квалификации курса, указанного в статье 99

2. В заморских провинциях, где курсы, указанные в статье 99, отсутствуют, лица, получившие квалификацию на курсах сельскохозяйственного инструктора, агропрактика, сельского агента или на других эквивалентных курсах средней школы по сельскохозяйственным специальностям, могут поступать в качестве технических помощников на конкурсной основе или по контракту.

3. Продвижение к непосредственным занятиям будет осуществляться путем практического соревнования между кандидатами в следующей нижней категории с минимальным трехлетним сроком хорошего и эффективного обслуживания в данной категории.

4. Технические помощники будут иметь право на ежемесячное пособие в размере не менее 1000 долларов США, которое может быть объединено с другими вознаграждениями или надбавками, установленными в каждой провинции.

5. В интересах государственной службы или общественных интересов губернаторы провинций по предложению руководителей служб или провинциальных управлений могут установить режим исключительного пользования техническими вспомогательными средствами, и в этом случае они имеют право на получение ежемесячного пособия в размере не менее 2000 долл.

Ст. 86.° — 1. Прием на должность ассистента будет осуществляться в 3-м классе, путем проведения конкурса практических навыков, от кандидатов, помимо общих требований, предъявляемых к прохождению государственной службы, требуется квалификации курса, указанного в статье 103, или на уровне 1-ого цикла лица или его эквивалента.

2. Продвижение к непосредственным занятиям будет осуществляться путем практического соревнования между ассистентами в следующей нижней категории с минимальным трехлетним сроком хорошего и эффективного обслуживания в данной категории.

3. Помощники будут иметь право на ежемесячное пособие в размере не менее 750 долларов США, которое может быть объединено с другими вознаграждениями или надбавками, установленными в каждой провинции.

Ст. 87.°—1. Вступление на должность практикующего помощника экологии будет осуществляться путем проведения конкурса документов между лицами, имеющими квалификацию 2-го цикла средней школы или эквивалентную.

2. Практикующие помощники экологи будут переведены во 2-й класс после двух лет хорошей и эффективной работы при наличии вакансий.

3. Продвижение к непосредственным занятиям будет осуществляться путем практического соревнования между кандидатами в следующей нижней категории с минимальным трехлетним сроком хорошего и эффективного обслуживания в данной категории.

4. Помощники экологи будут иметь право на ежемесячное пособие в размере не менее 1000 долларов США, которое может быть объединено с другими вознаграждениями или надбавками, установленными в каждой провинции.

5. Главные инспекторы по охоте могут перейти непосредственно в главные помощники экологии после консультации с техническим советом, при условии, что они имеют два года хорошего и эффективного опыта работы и квалификацию 2-го цикла средней школы или эквивалентную.

Ст. 88.° — 1. Прием на должность инспектора по охоте будет осуществляться в 3-м классе, путем проведения конкурса практических навыков, от кандидатов, помимо общих требований, предъявляемых к прохождению государственной службы, требуется уровень 1-ого цикла лица или его эквивалента.

2. Продвижение к непосредственным занятиям будет осуществляться путем практического соревнования между инспекторами в следующей нижней категории с минимальным трехлетним сроком хорошего и эффективного опыта работы в данной категории и уровнем образования 1-ого или 2-ого цикла лица или его эквивалент, соответственно, для 1.-ого класса или для старшего инспектора.

3. Инспектора будут иметь право на ежемесячное пособие в размере не менее 1000 долларов США, которое может быть объединено с другими вознаграждениями или надбавками, установленными в каждой провинции.

Ст. 89.°—1. Прием на работу технического и вспомогательного персонала частного штата, за исключением тех, которые рассматриваются в статьях 85, 86, 87 и 88, осуществляется в соответствии с правилами ветеринарной службы каждой провинции и другими применимыми законодательными актами.

2. Повышение в должности сотрудников, о котором говорится в пункте 1 настоящей статьи, производится среди сотрудников категории, находящейся непосредственно на ступень ниже, в соответствии с правилами ветеринарной службы каждой провинции.

3. Персонал, упомянутый в пункте 1 настоящей статьи, за исключением ассистентов лаборатории, водителей и операторов оборудования, имеет право на получение ежемесячного денежного довольствия в размере не менее 1000 долларов США, которое выплачивается в дополнение к другим видам вознаграждения или надбавок, действующим в провинции.

4. Помощники лаборатории, водители и операторы оборудования будут иметь право на ежемесячное пособие в размере не менее 500 долларов США, которое может быть объединено с другими вознаграждениями, действующими в каждой провинции.

Ст. 90.° — 1. Прием на работу и продвижение по службе секретарского и вспомогательного персонала частной ветеринарной службы осуществляется согласно соответствующим правилам каждой провинции и другими применимыми законодательными актами.

2. Для сотрудников секретариата частного штата устанавливается ежемесячная надбавка в размере не менее 1000 долларов США, которая может сочетаться с другими вознаграждениями или надбавками, действующими в провинции.

3. Ежемесячное пособие, которое может быть объединено с другим действующим в провинции вознаграждением, выплачивается вспомогательному персоналу частного штата.

ПОДРАЗДЕЛ IV

Постоянный персонал.

Ст. 91.° — 1. На прилагаемой карте показана численность постоянного персонала, которая должна быть указана в декрете, подлежащем опубликованию в каждой провинции.

2. Прием и продвижение по службе сотрудников, указанных в пункте 1, осуществляются в соответствии с правилами ветеринарной службы каждой провинции.

3. Сотрудники, указанные в пункте 1 настоящей статьи, имеют право на ежемесячную надбавку в размере 500 долл. для категорий, соответствующих буквам P-X, и 250 долл. для категорий, соответствующих буквам Y-Z", выплачиваемую в дополнение к другим вознаграждениям или надбавкам, действующим в провинциях.

РАЗДЕЛ II

Компетенция персонала

Ст. 92. Провинциальные инспектора отвечают за:

a) проведение инспекций ветеринарных служб по решению генерал-губернатора и внесение предложений о любых мерах, которые будут сочтены необходимыми для улучшения работы службы;

b) проведение других проверок, подготовка отчетов, выдача заключений и проведение исследований по указанию их начальства по иерархии.

Ст. 93.°—1. Директора служб или руководители провинциальных управлений отвечают за:

- a) Координацию и направление деятельности служб, подотчетных губернатору провинции;
- b) Представление проектов внутреннего регламента для рассмотрения на более высоком уровне;
- c) Представление проектов обычного и чрезвычайного бюджетов для рассмотрения на более высоком уровне;
- d) Представление годового отчета о деятельности служб и плана работы на следующий год;
- e) Управление ассигнованиями и средствами, которые впоследствии выделяются службам;
- f) Участие или представление в провинциальных, национальных и международных органах, деятельность которых связана с предоставлением услуг, в случаях, предусмотренных законом или иметь должным образом оформленные полномочия на это.

2. Полномочия, упомянутые в предыдущем пункте, за исключением полномочий, связанных с расходами или дисциплинарными вопросами, могут быть делегированы субдиректорам или руководителям департаментов, находящихся в ведении руководителей департаментов или провинциальных управлений.

3. Директор этих служб замещается своим замом в случае невозможности выполнения своих функций первым.

Ст. 94. Руководящий персонал отвечает за обеспечение руководства, инспектирование и/или выполнение задач, возложенных на него директором отделения или руководителем отделения в провинции.

Ст. 95. Технический персонал отвечает за сотрудничество с управленческим персоналом в соответствии с возложенными на него задачами.

Ст. 96. Помощник администратора отвечает за:

- a) обеспечение административного аспекта функционирования служб;
- b) Предложение директору служб мер, необходимых для обеспечения эффективности работы подведомственных ему служб;
- d) Подготовка и оформление на подпись актов и устава служб;
- e) Выполнение функций нотариуса и, как правило, служебного клерка и финансового специалиста.

Ст. 97. Обязанности других сотрудников указываются в Положении о персонале.

ГЛАВА IV

Общие положения

Ст. 98.° — 1. Работники ветеринарных служб, осуществляющие управление, инспектирование или надзор, наделены следующими полномочиями и прерогативами:

a) Всегда инспектировать промышленные или коммерческие помещения или учреждения, будь то государственные или частные, птицеводческие, животноводческие или другие объекты, где деятельность осуществляется в любой форме, подпадающей под юрисдикцию служб:

- h) Проверять все продукты животного происхождения, предназначенные для общественного потребления и экспорта;
- c) Исследование протоколов, взятие проб, наложение штрафов и наклеивание печатей, в соответствии с законами и постановлениями;
- d) Предотвращать ввоз в заморские провинции или передвижение по ним животных, их продуктов и побочных продуктов, рыбы, фуража или любых кормов, если они могут представлять опасность для здоровья человека;
- e) Вводить режим секвеста и установить ограничения на свободу транзита животных в соответствии с законами и правилами;
- f) Отбраковка, изъятие, денатурация или приведение в непригодность продуктов животного происхождения, которые считаются непригодными для потребления;
- g) Распоряжение о закрытии в соответствии с законами и постановлениями мест или учреждений, упомянутых в пункте a), а также тех, которые за невыполнение части правовых или нормативных положений подлежат наказанию в виде приостановления или закрытия;
- h) Использование и ношение оборонительного оружия, бесплатно;
- i) Свободный доступ на наземные, воздушные и морские станции при выполнении ими своих обязанностей.

2. В населенных пунктах, где нет муниципального ветеринара или ветеринарного врача, должным образом присягнувшего ветеринарным службам, проверка всех продуктов животного происхождения является обязанностью ветеринарного делегата района.

3. Должностные лица, упомянутые в пункте ° 1 настоящей статьи, имеют при себе частное удостоверение личности, на обратной стороне которого предоставляются их соответствующие полномочия и прерогативы, и могут при выполнении своих обязанностей обращаться за помощью к административным или полицейским органам.

Ст. 99. В тех случаях, когда это будет сочтено целесообразным, и по предложению простых правительственных провинций министр заморских территорий может своим постановлением создать курсы для технических помощников по вопросам животноводства, аналогичные тем, которые уже созданы в провинциях Анголы и Мозамбика.

Ст. 100. Выпускники, прошедшие курс технического ассистента по животноводству, могут заниматься частным ветеринарным фельдшерским делом, регулируемым ветеринарными службами каждой провинции.

Ст. 101.°— 1. Преподаватели и вспомогательный персонал курса технической помощи животноводству, которые необходимы для преподавания, будут назначаться и освобождаться от исполнения декрета по предложению руководителей служб или руководителей провинциальных управлений.

2. В дополнение к пособиям и другим бонусам, упомянутым в предыдущих статьях, директор и преподаватели будут получать ежемесячную премию в размере не менее 4000 долларов.

Ст. 102. Студенты, обучающиеся на курсах технических помощников по животноводству, могут быть приняты на работу в службы на основе случайной заработной платы в качестве технического персонала во время школьных каникул.

Ст. 103.°— 1. Ветеринарные службы заморских провинций в сотрудничестве с университетами Луанды и Лоуренсо-Маркиш и ветеринарными научно-исследовательскими институтами, где они существуют, организуют курсы по совершенствованию и повышению знаний для университетских, средних и других технических специалистов.

2. Ветеринарные службы заморских провинций также организуют курсы по работе с населением.

Ст. 104.° — 1. Ветеринарные службы могут организовывать начальные курсы скотоводства для мастеров, руководителей

ферм и селекционеров в соответствии с правилами, которые будут установлены в каждой провинции.

2. Они могут также организовывать начальные курсы по сохранению фауны для помощников экологии, охотничьих инспекторов и охотников-проводников в соответствии с правилами, которые будут установлены в каждой провинции.

Ст. 105.° — 1. Ветеринарная служба Анголы и Мозамбика проведет альтернативные медико-ветеринарные дни, в которых примут участие техники из обеих провинций, где и как это лучше всего подходит, для представления и обсуждения вопросов, имеющих актуальное и важное значение для эффективности услуг и экономики соответствующих провинций.

2. Технические работники из других провинций могут присутствовать в дни, указанные в пункте 1 настоящей статьи, как и национальные или иностранные технические работники, присутствие которых представляет интерес для работы.

3. В эти дни всегда будут принимать участие делегации Институтов ветеринарных исследований двух провинций, а также могут быть приглашены к сотрудничеству преподаватели Школы ветеринарной медицины Лиссабона и ветеринарные группы университетов Луанды и Лоуренсо-Маркиш.

4. Дни будут открыты для публики на всех или некоторых ее сессиях, а работа может распространяться наиболее удобным для нее способом.

Ст. 106. Ежемесячные пособия, указанные в статьях 71 (1), 85 (4), 86 (3), 87 (4), 88 (3) и 89 (3 и 4), могут быть заменены ежедневными пособиями, устанавливаемыми губернаторами провинций.

Ст. 107. Функции санитаров автоцистерн выполняются постоянными ассистентами 1 класса, назначаемыми по выбору из постоянных ассистентов 2 и 3-его классов в ветеринарных службах соответствующих провинций.

Ст. 108. Водители и постоянные помощники имеют право на получение униформы, предоставляемой службами.

Ст. 109. При наличии военных ветеринарных врачей губернаторы провинций после консультации со своими соответствующими командирами могут уполномочить их заменить имеющихся ветеринаров или сотрудничать с ними при условии ежемесячного денежного вознаграждения, устанавливаемого указанными губернаторами.

Ст. 110. Муниципальные ветеринарные врачи, проконсультировавшись с соответствующими административными органами, могут по распоряжению губернаторов провинций, по предложению управлений или отделов провинций, назначаться в качестве заместителей делегатов по вопросам здоровья скота с ежемесячной премией, устанавливаемой указанными губернаторами.

Ст. 111. Частные ветеринарные врачи, если они того пожелают и если этого требуют общественные интересы, могут привлекаться к сотрудничеству с ветеринарными службами с разрешения губернатора провинции по предложению провинциальных управлений или отделов, и за это взимается плата, которая определяется указаниями губернатора.

Министр заморских территорий, Жоаким Морейра да Силва Кунья.

КАРТА I

Штатное расписание персонала ветеринарных служб заморских территорий.

Обозначение	Категория	Кабо-Верде	Гвинея	Сан-Томе Принсипи	Тимор	Ангола	Мозамбик	Итого
Управляющий персонал								
Провинциальный инспектор.....	D	—	—	—	—	2	2	4
Директор служб.....	D	-	-	—	-	1	1	2
Замдиректор служб.....	D	-	-	—	—	1	1	2
Глава провинциального подразделения.....	D	1	1	1	1	-	-	4
Ветеринарный врач-директор.....	D	-	-	—	-	10	10	20
Главный ветеринарный врач.....	E	-	-	—	—	35	30	65
Главный техник.....	E	-	-	-	-	10	10	20
<i>Итого</i>	—	1	1	1	1	59	54	117
Технический персонал								
Ветеринарный врач 1-ого класса.....	F	2	2	2	2	80	75	163
Техник 1-ого класса.....	F	-	-	-	-	10	10	20
Ветеринарный врач 2-ого класса.....	G	1	1	1	1	15	15	34
Техник 2-ого класса.....	G	-	-	-	-	5	5	10
Главный технический помощник.....	G	1	1	1	1	10	5	19
Заместитель технического помощника.....	H	1	1	1	1	20	10	34
Технический ассистент 1-ого класса.....	I	2	2	2	2	40	20	68
Технический ассистент 2-ого класса.....	J	1	1	1	1	15	10	29
<i>Итого</i>	—	8	8	8	8	195	150	377
Административный персонал								
Ассистент администрации.....	E	—	-	-	-	1	1	2
Начальник секретариата.....	H	-	-	-	-	1	1	2
<i>Итого</i>	—	-	-	-	-	2	2	4
<i>Всего</i>	—	9	9	9	9	256	206	498

КАРТА II

Наемный штат Технический персонал

Технический ассистент, главный..... К
Технический ассистент, 1-ого класса..... L
Технический ассистент, 2-ого класса..... M

Технический ассистент, 3-его класса.....	N
Ассистент 1-ого класса	P
Ассистент 2-ого класса	Q
Ассистент 3-его класса.....	R
Ассистент эколога, главный	I
Ассистент эколога 1-ого класса.....	K
Ассистент эколога 2-ого класса.....	M
Ассистент эколога практикующий.....	Q
Начальник бригады	J
Инспектор по охоте-главный.....	K.
Инспектор по охоте 1-ого класса	M
Инспектор по охоте 2-ого класса	N
Инспектор по охоте 3-его класса.....	P
Первый библиотекарь	H
Второй библиотекарь	1
Третий библиотекарь.....	J
Специалист-конструктор	J
Конструктор-главный.....	L
Конструктор 1-ого класса	O
Фотограф 1-ого класс	L
Фотограф 2-ого класс	N
Ассистент лаборанта	U
Технические специалисты Ассистент	
Старший рабочий	J
Рабочий-главный	L
Рабочий 1-ого класса	M
Рабочий 2-ого класса	N
Рабочий 3-его класса	O
Водитель 1-ого класса.....	R
Водитель 2-ого класса	S
Водитель 3-его класса	T
Оператор оборудования 1-ого класса	S
Оператор оборудования 2-ого класса	T
Оператор оборудования 3-его класса	U
Кладовщик 1-ого класса.....	O
Кладовщик 2-ого класса.....	S
Сотрудники секретариата	
Главный административного отдела.....	J
Первый сотрудник	L
Второй сотрудник	N
Третий сотрудник	O
Машинист-делопроизводитель 1-ого класса.....	S
Машинист-делопроизводитель 2-ого класса.....	T
Машинист-делопроизводитель 3-его класса	U
Ассистирующий персонал	
Телефонист 1-ого класса	S
Телефонист 2-ого класса	T
Телефонист 3-его класса	U
Постоянный помощник de 1. ^a classe.....	U
Постоянный помощник 2-ого класса	V
Постоянный помощник 3-его класса	X
КАРТА III	
Постоянные сотрудники на зарплате	
Ассистент 1-ого класса	P
Ассистент 2-ого класса	Q
Ассистент 3-его класса.....	R
Гардеробщик	X
Мастер, (по здоровью животных)	U
Мастер Ассистент 1-ого класса	X
Мастер Ассистент 2-ого класса	Y
Практикующий 1-ого класса.....	V
Практикующий 2-ого класса.....	X
Практикующий 3-его класса.....	Y
Постоянный помощник Ассистент	1-ого класса Y
Постоянный помощник Ассистент	2-ого класса Z
Постоянный помощник Ассистент	3-его класса Z'

Министр заморских территорий, Жоаким Морейра да Силва Кунья.

Генеральный директорат по финансам

Постановление № 493/73

от 20 июля

Правительство Португальской Республики посредством министра по делам заморских территорий в соответствии со статьей 7 декрета-закона № 23 367 от 18 декабря 1933 года постановляет:

1. Увеличение на 78 615 долл. США бюджета и статьи 1537 главы 10, пункт 1) "Общие расходы - Доля провинции в расходах метрополии - Заморские территории - Доля провинции в расходах органов", таблица обычных расходов общего бюджета, действующего португальского государства Анголы, в качестве контрагента взята равная сумма, что и по главе 4. Статья 525, пункт 1) "Общее руководство и контроль - Службы Централизация и координация Анголы - Расходы на персонал - Оплата труда действующих сотрудников - Персонал, утвержденный законом - Оклады", той же самой таблицы весов.

2. Усилить на сумму 58 620 долл. бюджет и статью 2994 главы 10, п.1, подпункт а) «Общие расходы - Доля Мозамбика как части Метрополии - Совет по заморским территориям - Доля Мозамбика в поручениях с этим органом», с учетом аналогичной суммы, которая будет взята из статьи 746 главы 4 «Общее управление и контроль - Общественная безопасность - Полиция общественной безопасности - Расходы на персонал - Правильное вознаграждение персонала и осуществление - Персонал утвержденного законом штата - Заработная плата».

3. Повысить на 2765\$ по Статье 270, глава 10, п. °1) "Общие расходы - Доля провинции в рамках Метрополии - Совет по заморским территориям", из таблицы обычных расходов общего бюджета, действующего в провинции Макао, с учетом той же суммы, которая будет выведена из статьи 245 главы 7 пункт 2) "Услуги по продвижению по службе - Учебный центр и Туризм - Расходы на персонал - Перевод нынешнего персонала - Контролируемый персонал", из той же таблицы расходов.

Министерство заморских территорий, 5 июля 1973 года. - Министр заморских территорий, Жоаким Морейра да Силва Кунья.

Публикуется в Официальных бюллетенях Анголы

Мозамбика и Макао. -Ж. Да Сильва Кунья.

Генеральное правительство Мозамбика

Постановление № 719/73

С учетом делегации, направленной Его Превосходительством Министерством заморских территорий в соответствии со статьей 17 Соглашения во исполнение статьи 17 Указа № 44 424 от 24 июля 1962 года, в соответствии с положениями статьи 74 Конституции Республики были внесены следующие поправки d Декрет № 41 968 от 22 ноября 1958 года;

При осуществлении полномочий, предоставленных пунктом (с) Статьи 135а генерал-губернатор Мозамбика распоряжается:

Статья 1. 1. Правительство округа и Мозамбика уполномочено заключить контракт с компанией "Монтейру и Гир Лимитада" (Monteiro & Gir Limitada) на приобретение 51 колесного трактора.